

2009
VOTERS KEY

to
Voting Information
and
Elected Officials
Representing
Houston and Harris County
con
Información sobre la Votación
Y
Los Funcionarios Públicos Electos
que representan a
Houston y al Condado de Harris

Published by the
League of Women Voters-Houston Area
Education Fund
with a generous contribution from
Leo Vasquez
Harris County Tax Assessor-Collector



League of Women Voters-Houston Area
2650 Fountainview, Suite 328
Houston, TX 77057

Phone: 713-784-2923 Fax: 713-784-2984
Email: lwv@lwvhouston.org
www.lwvhouston.org

Contents

Voting Information	2-6
Writing your Representatives	6

United States Government Officials

President and Vice President.....	7
U.S. Senators.....	8
U.S. Representatives	8-10

State of Texas Officials

Governor	10
Lieutenant Governor	10
Attorney General.....	11
Comptroller of Public Accounts.....	11
Commissioner of General Land Office	11
Commissioner of Agriculture.....	11
Secretary of State	11
Railroad Commissioners	11
State Board of Education	12
State Senators.....	12
State Representatives	13-14

Harris County Officials

County Judge.....	15
County Commissioners	15
Tax Assessor-Collector	16
County Clerk.....	16
County Attorney.....	16
County Treasurer.....	16
District Attorney.....	16
Sheriff.....	16
District Clerk.....	16

City of Houston Officials

Mayor	17
Controller	17
City Secretary.....	17
City Council	18-19

Judges	20-27
---------------------	-------

Constables of Harris County	27
--	----

Political Parties	28-29
--------------------------------	-------

Helpful Telephone Numbers	29-30
--	-------

Texas State Government Web Sites ..	31
--	----

Voting Information **Información sobre la Votación**

Voter Registration

To vote, you must register in your county of residence. Voter registration must be submitted at least 30 days prior to an election, in order to vote in that election.

Registro de Electores

Para votar, usted tiene que registrarse en el condado de su residencia. Su registro como elector tiene que ser presentado con por lo menos 30 días de anticipación a una elección, esto le dará derecho a votar en esa elección

Qualifications

- Citizen of the United States
- Resident of the County
- 18 years of age on the day of the election
- Must not have been declared mentally incompetent by a court
- Must not have been convicted of a felony (or, if convicted, have received a certificate of discharge or have been pardoned)

Note: Each voter registration application states that “...giving false information to procure a voter registration is perjury, and a crime under state and federal law.”

Cuáles Son los Requisitos

- Ser ciudadano de los Estados Unidos
- Ser residente del condado
- Haber cumplido los 18 años de edad el día de la elección
- No haber sido declarado mentalmente incompetente por ninguna corte
- No haber sido condenado en definitiva por un delito penal (o en caso de tal condena haber recibido un certificado de estar libre de responsabilidad o haber sido perdonado)

Nota: En cada una de las solicitudes para registrarse para votar está estipulado que ‘ . . . proporcionar información falsa para obtener un certificado de registro electoral es un delito, y un crimen bajo las leyes del estado y federales.’

Locations

In Harris County, voter registration is the responsibility of the Harris County Tax Assessor-Collector’s office (phone 713-368-2200; www.co.harris.tx.us) . Applications and all other aspects of voter registration may be handled in one of the following ways:

1. By Mail - Voter Registration Dept.
Tax Assessor-Collector
P.O. Box 3527, Houston, TX 77253-9974
2. In Person - Voter Registration Dept.
1001 Preston, 2nd Floor, Houston, TX
3. In Substations throughout the area:
701 West Baker Road, Baytown
16603 Buccaneer Lane, Clear Lake
5300 Griggs Rd., Palm Center

121 West Main, Humble
101 Main, Pasadena
1001 S/SGT Macario Garcia Dr., Houston
6831 Cypresswood, Spring
16715 Clay Road, Houston
6000 Chimney Rock, Houston
7330 Spencer Hwy., Pasadena
7300 N. Shepherd, Houston
14350 Wallisville Rd., Houston
1721 Pech Road, Houston
101 S. Walnut, Tomball
10851 Scarsdale, Houston
1155 W. Loop N., Houston

4. Driver's License Bureau and other public agencies.

In Texas, one does not register according to political party. The Democrat or Republican stamp is applied to your Registration Certificate *only when you vote in a primary election* to prevent voters from voting in both party primaries.

Sitios Dónde Puede Registrarse

En el Condado de Harris, los registros de elector están a cargo de la oficina del Harris County Tax Assessor-Collector (teléfono 713-368-2200; www.co.harris.tx.us). Las solicitudes y todos los demás asuntos de cómo registrarse para votar pueden enviarse de las maneras siguientes:

1. Por Correo -Voter Registration Department

Tax Assessor-Collector
P.O. Box 3527, Houston, TX 77253-9974

2. En Persona - Voter Registration Dept.

1001 Preston, 2nd Floor, Houston, TX

3. En las Subestaciones del área:

701 West Baker Road, Baytown
16603 Buccaneer Lane, Clear Lake
5300 Griggs Rd., Palm Center
121 West Main, Humble
101 Main, Pasadena
1001 S/SGT Macario Garcia Dr., Houston
6831 Cypresswood, Spring
16715 Clay Road, Houston
6000 Chimney Rock, Houston
7330 Spencer Hwy., Pasadena
7300 N. Shepherd, Houston
14350 Wallisville Rd., Houston
1721 Pech Road, Houston
101 S. Walnut, Tomball
10851 Scarsdale, Houston
1155 W. Loop N., Houston

4. En el Driver's License Bureau y otras agencias públicas.
En Texas, la persona no se registra según su partido político. El sello del Partido Demócrata o Republicano es colocado en su Certificado de Registro Electoral únicamente cuando usted vote en las elecciones primarias, esto previene que las personas puedan votar en las primarias de ambos partidos.

Voter Registration is Permanent

Every two (2) years a new registration certificate will be mailed to you. If you move within the county, you must transfer your registration to your new address by calling 713-368-2200 or write your new address on the back of your voter registration certificate and send it to the Tax Assessor-Collector's Office (see pg. 2). You may vote a full ballot at your previous precinct if your registration has not become effective in your new precinct. If you have LOST YOUR VOTER REGISTRATION CERTIFICATE, you may obtain a replacement certificate from the Harris County Tax Assessor-Collector's office, 713-368-2200. COLLEGE STUDENTS may register and vote in either their "hometown" county or in the county of their college community—whichever they declare as their PERMANENT residence on their voter registration application.

El Registro de Elector es Permanente

Cada dos (2) años se le enviará por correo un certificado de su registro. Si se cambia de dirección dentro del mismo condado, usted debe cambiar su registro a la nueva dirección llamando al 713-368-2200 ó escriba su nueva dirección en la parte de atrás de su tarjeta del registro para votar y envíela a la oficina del cobro de impuestos del condado de Harris County Tax Assessor-Collector (vea la página 2). Usted puede votar una boleta completa en su precinto anterior si su registro no ha se ha llevado a electo en su nuevo precinto.

Si usted EXTRAVIÓ SU CERTIFICADO DE REGISTRO ELECTORAL, usted puede obtener un duplicado de la oficina del Harris County Tax Assessor-Collector llamando al 713-368-2200. LOS ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS pueden registrarse y votar en ya sea su condado de "origen" o en el condado de su universidad, en cualquiera que designen como su residencia PERMANENTE en la solicitud de registro de elector.

Voting Information

On Election Day, each voter MUST VOTE IN THE PRECINCT OF RESIDENCE designated on his/her Voter Registration Certificate, which also shows five basic district numbers. Precinct lists giving polling locations are printed in the newspapers immediately before an election and can be obtained by calling the automated system at the County Clerk's office, 713-755-6965.

Información sobre la Votación

El día de las elecciones, cada elector TENDRÁ QUE VOTAR EN EL PRECINTO DE SU RESIDENCIA designado en su Certificado de Registro Electoral, el cual muestra también los 5 números básicos de su distrito. La lista de los precintos y sus casillas correspondientes se publican en los periódicos de su localidad antes de una elección y pueden obtenerse llamando al sistema automatizado de la oficina del County Clerk al 713-755-6965.

Early Voting

Early Voting begins on the 17th day before the election and ends on the 4th day before the election. All qualified voters may cast early ballots in person.

Votación Adelantada/Early Voting

Early Voting comienza 17 días antes de las elecciones y termina 4 días antes de las elecciones. Todos los electores calificados pueden votar en persona su boleta temprana.

Voting by Mail

Those voters 65 years of age or older, and those who are sick or physically disabled, may vote by mail. If a qualified voter will be absent from the county both on election day AND during the early voting period, that voter may vote by mail. You may request an application to vote by mail from the County Clerk's office as early as 60 days prior to election day; your application must be received no later than 7 days prior to election day.

Before early voting begins for an election, call the government unit holding the election for the exact procedures and locations applicable to that election. For Harris County, call the County Clerk's Voting Information Line, 713-755-6965.

Votando por Correo

Las electores de 65 años o mayores, y las personas enfermas o con impedimentos, pueden votar por correo. Si un elector calificado estará fuera del condado en ambas fechas, el día de las elecciones y durante el período de la votación temprana, ese elector puede votar por correo. Usted puede solicitar de la oficina del County Clerk una aplicación para votar por correo hasta 60 días antes del día de una elección; su aplicación debe ser recibida antes de 7 días del día de la elección.

Antes de que comience el early voting, llame a la identidad gubernamental que está efectuando las elecciones e investigue los requisitos y los sitios que corresponden a esa elección. Si usted es residente del Condado de Harris comuníquese a la línea telefónica de información de la oficina del County Clerk, 713-755-6965.

For voter Information in other Metro-Area counties, call: Brazoria, 979-864-1371; Chambers, 409-267-8309; Ft. Bend, 281-341-8670; Galveston, 409-766-2200; Liberty, 936-336-8683; Montgomery, 936-539-7843; Waller, 979-826-7643.

Si usted necesita información acerca de otros condados del área metropolitana, llame al: Brazoria, 979-864-1371; Chambers, 409-267-8309; Ft. Bend, 281-341-8670; Galveston, 409-766-2200; Liberty, 936-336-8683; Montgomery, 936-539-7843; Waller, 979-826-7643.

Writing Your Representatives In Government

As a voter, your opinions help determine how your elected officials may vote on a given issue or what kind of policy decision they may make. Let your representatives know your views by card, letter, fax, or e-mail. Be brief. State who you are and give your reasons for believing as you do. Sign your name and address legibly. If they vote as you wish, write and express your thanks.

Cómo Escribir a su Representante del Gobierno

Como elector, sus opiniones son las que ayudan a determinar la manera que sus funcionarios públicos puedan votar en ciertos asuntos o la naturaleza de las decisiones

políticas que puedan seguir. Hágales saber a sus representantes su puntos de vista enviándoles una tarjeta, una carta, un fax o un e-mail. Sea breve. Dígales quien es y las razones por las cuales usted piensa de tal manera. Escriba su nombre y dirección de manera legible. Si votan de la manera que usted les ha pedido, escríbales unas palabras de agradecimiento.

Officials	Address	Dear...
City:		
Mayor	The Honorable _____	Mayor _____
City Council	The Honorable _____	Councilmember _____
County:		
Judge	The Honorable _____	Judge _____
Commissioners	The Honorable _____	Commissioner _____
State:		
Governor	The Honorable _____	Governor _____
Lt. Governor	The Honorable _____	Lt. Governor _____
Representative	The Honorable _____	Representative _____
Senator	The Honorable _____	Senator _____
Federal:		
The President	The President	President _____
U.S. Senator	The Honorable _____	Senator _____
U.S. Rep	The Honorable _____	Representative _____

The closing for letters to the President is “Very respectfully yours.”

The closing for all other letters is “Sincerely.”

La manera de terminar su carta dirigida al presidente es “Very respectfully yours.”

La manera de terminar su carta dirigida a otros funcionarios es “Sincerely.”

United States Government

President **4 year term**
Barack Obama (D) **Exp. Jan. 2013**
 The White House Office
 1600 Pennsylvania Avenue
 Washington, D.C. 20500
 Email: president@whitehouse.gov

Vice President **4 year term**
Joe Biden (D) **Exp. Jan. 2013**
 The White House Office
 1600 Pennsylvania Avenue
 Washington, D.C. 20500
 Email: vice_president@whitehous.gov

White House Switchboard: 202-456-1414
Fax: 202-456-2461

Comment Office: 202-456-1111
Fax: 202-456-2461

Email: comments@whitehouse.gov

For further information, call the
Federal Information Center
800-FED-INFO (333-4636)
www.FirstGov.gov

Si desea más información, llame al
Centro de Información Federal al
800-FED-INFO (333-4636)
www.FirstGov.gov

U.S. Senators

www.senate.gov

The U.S. Senate has 100 members and is empowered to advise the president, consent to presidential appointments and treaties, and to try impeachments. The Senate shares with the House of Representatives power to levy taxes, borrow money, regulate interstate commerce and declare war.

El senado de EE.UU. cuenta con 100 miembros y tiene la autoridad de aconsejar al presidente, dar su consentimiento a las nominaciones presidenciales y a los tratados y juzgar la destitución de funcionarios. El senado comparte con la Cámara de Representantes el poder de regular los impuestos, pedir dinero prestado, controlar el comercio interestatal y declarar la guerra.

6 year term

Kay Bailey Hutchison (R) Exp. Jan. 2013

284 Russell Senate Office Bldg.

Washington, D.C. 20510

202-224-5922 Fax: 202-224-0776

1919 Smith, Suite 800, Houston, TX 77002

713-653-3456 Fax: 713-209-3459

Contact website: www.hutchison.senate.gov

6 year term

John Cornyn (R)

Exp. Jan. 2015

517 Hart Senate Office Bldg.
Washington, D.C. 20510
202-224-2934 Fax: 202-228-2856
5300 Memorial Drive, Ste. 980
Houston, TX 77007
713-572-3337 Fax: 713-572-3777
Contact website: www.cornyn.senate.gov

U.S. Representatives

2 year term - Exp. Jan. 2009

www.house.gov

The U.S. House of Representatives has authority to impeach the President and Vice President and all civil offices of the government. Congress also fosters the national economy and national security. Texas has 32 members in the House and Harris County contains 7 whole or partial congressional districts.

La Cámara de Representantes de EE.UU. tiene la autoridad de destituir al presidente y al vicepresidente y a todos los demás funcionarios públicos del gobierno. El congreso también está a cargo de fomentar la economía nacional y la seguridad nacional. Texas cuenta con 32 miembros en la Cámara de Representantes. Asimismo el Condado de Harris contiene, total o parcialmente, 7 distritos electorales,

District 2 – Ted Poe (R)

430 Cannon House Office Bldg.
Washington, D.C. 20515
202-225-6565 Fax: 202-225-5547
20202 U.S. Hwy. 59 N, Suite 105
Humble, TX 77338
281-446-0242 Fax: 281-446-0252
Contact website: www.house.gov/poe

District 7 - John Culberson (R)

1514 Longworth House Office Bldg.
Washington, D.C. 20515
202-225-2571 Fax: 202-225-4381
10000 Memorial, Suite 620
Houston, TX 77024-3490
713-682-8828 Fax: 713-680-8070
Contact website: www.house.gov/culberson

District 9 - Al Green (D)

236 Cannon House Office Bldg.
Washington, D.C. 20515
202-225-7508 Fax: 202-225-2947
3003 S. Loop West, Suite 460
Houston, TX 77054
713-383-9234 Fax: 713-383-9202
Contact website: www.house.gov/algreen

District 10 - Michael T. McCaul (R)

131 Cannon House Office Bldg.
Washington, D.C. 20515
202-225-2401 Fax: 202-225-5955
1550 Foxlake, Suite 120
Houston, TX 77084
281-398-1247 Fax: 281-579-3401
Contact website: www.house.gov/mccaul

District 18 - Sheila Jackson Lee (D)

2160 Rayburn House Office Bldg.
Washington, D.C. 20515
202-225-3816 Fax: 202-225-3317
1919 Smith, Suite 1180
Houston, TX 77002
713-655-0050 Fax: 713-655-1612
Contact website: www.house.gov/jacksonlee

District 22 – Pete Olson (R)

514 Cannon House Office Bldg.
Washington, D.C. 20515
202-225-5951 Fax: 202-225-5241
17225 El Camino Real, Suite 447
Houston, TX 77058
281-486-1095 Fax: 281-486-1479
Contact website: www.house.gov/olson

District 29 - Gene Green (D)

2372 Rayburn House Office Bldg.
Washington, D.C. 20515
202-225-1688 Fax: 202-225-9903
256 N. Sam Houston Pkwy E, #29
Houston, TX 77060
281-999-5879 Fax: 281-999-5716
Contact website: www.house.gov/green

State of Texas

Capitol Information Number for all state offices
512-463-4630

Conmutador de Información del Capitolio para todas las oficinas del estado
512-463-4630

Governor's Citizens Assistance 800-843-5789
Asistencia a la Ciudadanía del Gobernador
800-843-5789

4 year term Exp. Jan. 2011

Governor

Rick Perry (R)
P. O. Box 12428
Austin, TX 78711-2428
800-843-5789 Fax: 512-463-1849
Contact website: www.governor.state.tx.us

Lieutenant Governor

David Dewhurst (R)
P.O. Box 12068
Austin, TX 78711
800-441-0373 Fax: 512-463-0039
Contact website: www.senate.state.tx.us

Attorney General

Greg Abbott (R)
P. O. Box 12548
Austin, TX 78711-2548
800-252-8011 Fax: 512-463-2063
Contact website: www.oag.state.tx.us
Public Info. & Assistance 800-252-8011

Comptroller of Public Accounts

Susan Combs (R)
P. O. Box 13528
Austin, TX 78711
800-531-5441 Fax: 512-463-4965
Contact website: www.window.state.tx.us

Commissioner of General Land Office

Jerry Patterson (R)
1700 N. Congress Ave., Suite 935
Austin, TX 78701-1495
800-998-4456 Fax: 512-475-1558
Contact website: www.glo.state.tx.us

Commissioner of Agriculture

Todd Staples (R)
P. O. Box 12847
Austin, TX 78711-2847
800-835-5832 Fax: 800-509-1159
Contact website: www.agr.state.tx.us

Secretary of State (Appointed)

Hope Andrade
P. O. Box 12887
Austin, TX 78711-2887
512-463-5600 Fax: 512-475-2761
Elections Division 800-252-8683
Contact website: www.sos.state.tx.us

Railroad Commissioners

P. O. Box 12967 Austin, TX 78711-2967 512-463-7288

6 year term Exp. January

Elizabeth A. Jones (R) 512-463-7140 2013
Michael Williams (R) 512-463-7144 2015
Victor Carrillo (R) 512-463-7131 2011

Contact website: www.rrc.state.tx.us

State Board of Education

Address: c/o Texas Education Agency
1701 N. Congress Ave., Austin, TX 78701-1494
512-463-9734 Fax: 512-936-4319

District	4 year term	Exp. January
4 Lawrence Allen, Jr. (D)	713-433-4643	2011
6 Terri Leo (R)	281-257-0836	2013
7 David Bradley (R)	409-835-3808	2013

Contact website: www.tea.state.tx.us/sboe

State Senators

The Texas Senate has 31 members who are responsible together with the Texas House members for establishing policy for the state. Harris County contains 7 whole or partial state senate districts.

El Senado de Texas está integrado por 31 miembros, los cuales son responsables, conjuntamente con la Cámara de Representantes de Texas, de establecer la política del estado. El Condado de Harris cuenta con 7 distritos del senado del estado, ubicados completa o parcialmente.

Texas Senate
P. O. Box 12068, Capitol Station
Austin, TX 78711
512-463-0100 Fax: 512-463-6034
email: firstname.lastname@senate.state.tx.us
Contact website: www.senate.state.tx.us

District		4 yr. term	Exp. Jan.	
4	Tommy Williams (R)	2013	281-364-9426	Fax: 281-364-9473
6	Mario V. Gallegos (D)	2013	713-678-8600	Fax: 713-678-7080
7	Dan Patrick (R)	2011	713-464-0282	Fax: 713-461-0108
11	Mike Jackson (R)	2013	713-948-0111	Fax: 713-948-0004
13	Rodney Ellis (D)	2011	713-236-0306	Fax: 713-236-0604
15	John Whitmire (D)	2011	713-864-8701	Fax: 713-864-5287
17	Joan Huffman (R)	2011	Local Information Unavailable @ Printing	

State Representatives

The Texas House of Representatives has 150 members whose duties include originating all revenue bills and bringing impeachment charges. Harris County has 25 members, contained wholly within Harris County.

La Cámara de Representantes de Texas cuenta con 150 miembros, cuyas responsabilidades incluyen la creación de todas las cuentas de ingresos y llevar a cabo cargos de destitución. El Condado de Harris cuenta con 25 miembros, ubicados completamente dentro del Condado de Harris.

Texas House of Representatives
P.O. Box 2910, Capitol Station
Austin, TX 78768
512-463-0845 Fax: 512-463-5896
email: firstname.lastname@house.state.tx.us
Contact website: www.house.state.tx.us

District	2 year terms, Exp. Jan. 2011	
126 Patricia Harless (R)	281-376-4114	Fax: 281-826-0101
127 Joe Crabb (R)	281-359-1270	Fax: 281-359-1272
128 Wayne Smith (R)	832-556-2002	Fax: 832-556-0319
129 John Davis (R)	281-333-1350	Fax: 281-335-9101
130 Allen Fletcher (R)	281-469-9130	Fax: 281-469-4130
131 Alma Allen (D)	713-776-0505	Fax: 713-776-1490
132 William Callegari (R)	281-578-8484	Fax: 281-578-1674
133 Kristi Thibaut (D)	Local Information Unavailable @ Printing	
134 Ellen Cohen (D)	713-627-0134	Fax: 713-622-1087
135 Gary Elkins (R)	832-912-8380	Fax: 832-912-8879
136 Beverly Woolley (R)	713-629-6313	Fax: 713-629-7206
137 Scott Hochberg (D)	832-252-7336	Fax: 832-252-8015
138 Dwayne Bohac (R)	713-460-2800	Fax: 713-460-2822
139 Sylvester Turner (D)	713-683-6363	Fax: 713-957-0718
140 Armando Walle (D)	281-847-9000	Fax: 281-999-8374
141 Senfronia Thompson (D)	713-633-3390	Fax: 713-633-7830
142 Harold V. Dutton, Jr. (D)	713-692-9192	Fax: 713-692-6791
143 Ana E. Hernandez (D)	713-675-8596	Fax: 713-675-8599
144 Ken Legler (R)	281-487-8818	Fax: 281-487-8988
145 Carol Alvarado (D)	713-649-6563	Fax: 713-649-6454
146 Al Edwards (D)	713-741-8800	Fax: Unavailable
147 Garnet F. Coleman (D)	713-520-5355	Fax: 713-520-1860
148 Jessica Farrar (D)	713-691-6912	Fax: 713-691-3363

149 Hubert Vo (D)	281-988-0212	Fax: 512-463-8095
150 Debbie Riddle (R)	281-537-5252	Fax: 281-537-8821

Harris County

Harris County Administration Bldg.
 1001 Preston, Houston, TX 77002
 713-755-5000 (24-Hour Service)
 Contact website: www.co.harris.tx.us

4 year term Exp. Dec. 31, 2010

Harris County Judge

Ed Emmett (R)	713-755-4000	Fax: 713-755-8379
Email: judge.emmett@cjo.hctx.net		

County Commissioners

County Commissioners Court open meetings are held at 10:00 AM on the following Tuesdays: Jan. 13, 27; Feb. 10, 24; Mar. 10, 24; Apr. 7, 21; May 5, 19; June 9, 23; July 14, 28; Aug. 11, 25; Sept. 15, 29; Oct. 13, 27; Nov. 10, 24; Dec. 8, 22. It is necessary to register to address the meeting.

County Commissioners

County Commissioners Court abre sus sesiones a la 10:00 AM los martes siguientes: 13 y 27 de enero, 10 y 24 de febrero; 10 y 24 de marzo; 7 y 21 de abril; 5 y 19 de mayo; 9 y 23 de junio; 14 y 28 de julio; 11 y 25 de agosto; 15 y 29 de septiembre; 13 y 27 de octubre; 10 y 24 de noviembre; 8 y 22 de diciembre. Se requiere hacer cita para dirigirse a los funcionarios de estas reuniones.

4 Year Term Exp December 31,...

Precinct

1 El Franco Lee (D)	2012
713-755-6111 Fax: 713-755-6114	
Email: janet_sabbaghbush@cp1.hctx.net	
2 Sylvia Garcia (D)	2010
713-755-6220 Fax: 713-755-8810	
Email: sylvia_garcia@pct2.co.harris.tx.us	
3 Steve Radack (R)	2012
713-755-6306 Fax: 713-755-8928	
Email: pct3@co.harris.tx.us	
4 Jerry Eversole (R)	2010
713-755-6444 Fax: 713-755 8801	
Email: drocha@cp4.hctx.net	

Tax Assessor-Collector – Leo Vasquez (R) 2012
1001 Preston, Houston TX 77002
713- 368-2000 Fax: 713-368-2509
Email: leo_vasquez@hctx.net

County Clerk - Beverly Kaufman (R) 2010
201 Caroline, 4th Fl., Houston, TX 77002
713- 755-6411 Fax: 713-755-4638
Email: bkaufman@cco.hctx.net

County Attorney – Vince Ryan (D) 2012
1019 Congress, 15th Fl., Houston, TX 77002
713-755-5101 Fax: 713-755-8924
Email: vince.ryan@cao.hctx.net

County Treasurer – Orlando Sanchez (R) 2010
1001 Preston, 6th Fl., Houston, TX 77002
713 755-5120 Fax: 713-755-8842
Email: orlando_sanchez@hctx.net

District Attorney – Patricia A. Lykos (R) 2012
1201 Franklin, 6th Fl., Houston, TX 77002
713-755-5800 Fax: 713-755-6865
Email: da@dao.hctx.net

Sheriff – Adrian Garcia 2012
1200 Baker St., Houston, TX 77002
713-755-6044 Fax: 713-755-6228
Email: sheriff.garcia@sheriff.hctx.net

District Clerk – Loren Jackson (D) 2010
201 Caroline, 4th Fl., Houston, TX 77002
713-755-5749 Fax: 713-755-7595
Email: Loren.Jackson@hcdistrictclerk.com

City of Houston

For all city offices, call
Houston Service Helpline at 311
or 713-837-0600

Address for City Officials Listed Below:
City Hall, 900 Bagby, 1st Floor, Houston, TX 77002
Mail: City Hall, P.O. Box 1562, Houston, TX 77251
www.houstontx.gov

2 year term, Exp. Dec. 31, 2009

Mayor

Bill White

832-393-1000

Email: mayor@cityofhouston.net

City Council

City Council's regular business meeting is Wednesday at 9:00 a.m. A "Citizen Speakout" session is Tuesday, 2:00 PM. Note: To address the council citizens must register with the city secretary's office by 1:30 PM. Tuesday. (If there is a Monday city holiday the Tuesday session is combined with Wednesday regular session. The public speaker portion is from 9:00 AM to Noon with regular session immediately following.) Citizens must register at least 30 minutes before these meetings.

El consejo de la ciudad se reúne los miércoles a las 9:00 AM. Una sesión especial llamada "Citizen Speakout" se celebra los martes a las 2:00 PM. Nota: Para poder dirigirse al consejo, los ciudadanos tendrán que registrarse en la oficina de la secretaria de la ciudad a más tardar a la 1:30 PM los martes. (Si el lunes es día festivo de la ciudad, la sesión del martes se llevará a cabo el miércoles junto con la sesión ordinaria. La parte dirigida al público será de 9:00 AM a 12:00 PM y la sesión ordinaria comenzará inmediatamente después). Los ciudadanos tendrán que registrarse para esta junta con por lo menos 30 minutos de anticipación.

City Secretary (appointed by Council)

Anna Russell

832-393-1100

City Controller

Annise D. Parker

832-393-3460

8th Floor, City Hall

Fax: 832-393-3411

Email: controllers@cityofhouston.net

Single-Member City Council Districts

District

A Toni Lawrence

832-393-3010

Fax: 832-395-9500

Email: districta@cityofhouston.net

B Jarvis Johnson

832-393-3009

Fax: 713-247-2707

Email: districtb@cityofhouston.net

C Anne Clutterbuck

832-393-3004

Fax: 713-437-6901

Email: districtc@cityofhouston.net

D Wanda Adams 832-393-3001
Fax: 832-393-3201
Email: districtd@cityofhouston.net

E Mike Sullivan 832-393-3008
Fax: 832-393-3279
Email: districte@cityofhouston.net

F M.J. Khan 832-393-3002
Fax: 713-247-1851
Email: districtf@cityofhouston.net

G Pam Holm 832-393-3007
Fax: 713-247-3250
Email: districtg@cityofhouston.net

H Vacant
Email: districth@cityofhouston.net

I James G. Rodriguez 832-393-3011
Fax: 713-247-3067
Email: districti@cityofhouston.net

At-Large City Council Districts

Position

1 Peter Brown 832-393-3014
Fax: 832-393-3347
Email: atlarge1@cityofhouston.net

2 Sue Lovell 832-393-3013
Fax: 713-247-2580
Email: atlarge2@cityofhouston.net

3 Melissa Noriega 832-393-3005
Fax: 713-247-2648

4 Ronald C. Green 832-393-3012
Fax: 713-247-1424
Email: atlarge4@cityofhouston.net

5 Jolanda "Jo" Jones 832-393-3006
Fax: 713-247-2998
Email: atlarge5@cityofhouston.net

ELECTED JUDGES

Supreme Court of Texas

Supreme Court Building, P.O. Box 12248

Austin, TX 78711

512-463-1312 Fax: 512-463-1365

www.supreme.courts.state.tx.us

The Supreme Court is the final authority in all civil law matters in the state. The Court hears appeals of civil cases which have been heard by the Court of Appeals. Justices are elected for six-year terms.

La Suprema Corte es la máxima autoridad en todos los casos de derecho común que se susciten en el estado. La Corte escucha las apelaciones que han sido presentadas a una de las Cortes de Apelaciones. Los jueces son elegidos por períodos de 6 años.

Chief Justice Wallace B. Jefferson (R)

Justice Nathan L. Hecht (R)

Justice Dale Wainwright (R)

Justice Scott A. Brister (R)

Justice Harriet O'Neill (R)

Justice Don R. Willett (R)

Justice Paul W. Green (R)

Justice Phil Johnson (R)

Justice David Medina (R)

Court of Criminal Appeals

Supreme Court Building

P.O. Box 12308, Austin, TX 78711

512-463-1551 Fax: 512-463-7061

www.cca.courts.state.tx.us

The Court is the final authority in all criminal law cases brought in Texas; it hears appeals that have been heard by one of the courts of Appeals, and hears automatic death-penalty cases directly from the District Courts. Judges are elected for six-year terms.

La Corte es la máxima autoridad en todos los casos penales presentados en Texas; tramita apelaciones que han sido presentadas por alguna de las Cortes de Apelaciones, y tramita casos automáticos de pena de muerte que vienen directamente de los Juzgados del Distrito. Los jueces son elegidos por períodos de 6 años.

Presiding Judge Sharon Keller (R)

Judge Tom Price (R)

Judge Lawrence E. Meyers (R)

Judge Barbara Parker Hervey (R)

Judge Charles Holcomb (R)
Judge Cheryl Johnson (R)
Judge Paul Womack (R)
Judge Cathy Cochran (R)
Judge Michael E. Keasler

Court of Appeals
1st Supreme Judicial District
1307 San Jacinto Street, 10th Floor
Houston, TX 77002
713-655-2700 Fax: 713-752-2304
www.1stcoa.courts.state.tx.us

The Court (along with other Courts of Appeals) determines whether the trial court has complied with the law in the conduct of the trial. Judges are elected for six-year terms.

La Corte (junto con las otras Cortes de Apelaciones) determina si la corte de primera instancia que ha llevado a cabo el juicio ha cumplido con las leyes durante el juicio. Los jueces son elegidos por períodos de 6 años.

Chief Justice Sherry Radack (R)
Justice Terry Jennings (R)
Justice Elsa Alcala (R)
Justice Tim Taft (R)
Justice Evelyn Keyes (R)
Justice George C. Hanks, Jr. (R)
Justice Laura Carter Higley (R)
Justice Jane Bland (R)
Justice Jim Sharp (D)

Court of Appeals
14th Supreme Judicial District
1307 San Jacinto Street, 11th Floor
Houston, TX 77002
713-655-2800 Fax: 713-650-8550
www.14thcoa.courts.state.tx.us

Judges are elected for six-year terms.
Los jueces son elegidos por periodos de 6 años.

Chief Justice Adele Hedges (R)
Justice Charles W. Seymore (R)
Justice Kem Thompson Frost (R)
Justice John S. Anderson (R)
Justice Leslie Brock Yates (R)

Justice Eva Guzman (R)
Justice Jeff Brown (R)
Justice William J. Boyce (R)
Justice Kent C. Sullivan (R)

Civil District Courts
Harris County Civil Courthouse
201 Caroline Street
Houston, TX 77002
www.co.harris.tx.us

The Civil Courts are the primary trial courts. Civil actions include workmen's compensation, breach of contract, personal injury, damages and contested elections. Judges are elected for four-year terms.

Los Tribunales Civiles son las cortes de primera instancia para juicios. Las acciones en materia civil incluyen compensación para el trabajador, incumplimiento de contrato, lesiones personales, daños y elecciones en disputa. Los jueces son elegidos por períodos de 4 años.

District	Judge
11th	Mike Miller (D)
55th	Dion Ramos (D)
61st	Al Bennett (D)
80th	Larry Weiman (D)
113th	Patricia Hancock (R)
125th	Kyle Carter (D)
127th	R. K. Sandill (D)
129th	Michael Gomez (D)
133rd	Jaclanel McFarland (D)
151st	Mike Engelhart (D)
152nd	Robert Schaffer (D)
157th	Randy Wilson (R)
164th	Alexandra Smoots-Hogan (D)
165th	Josefina Rendon (D)
189th	Bill R. Burke, Jr. (R)
190th	Patricia J. Kerrigan (R)
215th	Steven E. Kirkland (D)
234th	Reece Rondon (R)
269th	Dan Hinde (R)
270th	Brent Gamble (R)
280th	Tony Lindsay (R)
281st	Sylvia A. Matthews (R)

295th	Tracy Elizabeth Christopher (R)
333rd	Joseph James Halbach, Jr. (R)
334th	Sharon McCally (R)

Civil District Courts - Family

Harris County Courthouse
1115 Congress Avenue
Houston, TX 77002
www.co.harris.tx.us

The nine courts in this division handle family matters: adoptions, birth records, child welfare and custody, child support, and marriage annulments and divorce. Judges are elected for four-year terms.

Los nueve tribunales en esta división llevan asuntos familiares como adopciones, registros de nacimiento, welfare o asuntos de bienestar y custodia infantil, pensión alimenticia para menores, y anulaciones de matrimonios y divorcios. Los jueces son elegidos por períodos de 4 años

District	Judge
245th	Annette Kuntz (R)
246th	Jim York (R)
247th	Bonnie Crane Hellums (R)
257th	Judy Warne (R)
308th	Georgia Dempster (R)
309th	Frank Rynd (R)
310th	Lisa Millard (R)
311th	Doug Warne (R)
312th	Robert Hinojosa (D)

Civil District Courts - Juvenile

Harris County Juvenile Justice Center
1200 Congress Avenue
Houston, TX 77002
www.co.harris.tx.us

The three courts in this division handle cases of delinquency and cases involving abuse, neglect, mental retardation and mental illness of young offenders. Judges are elected for four-year terms.

Los tres tribunales en esta división llevan los casos de menores sobre delincuencia y casos sobre abuso y maltrato, negligencia, retraso mental y enfermedades mentales. Los jueces son elegidos por períodos de 4 años.

District	Judge
313th	Pat Shelton (R)
314th	John Phillips (R)
315th	Michael Schneider (R)

Criminal District Courts
 Harris County Criminal Justice Center
 1201 Franklin Avenue
 Houston, TX 77002
www.co.harris.tx.us

The 22 courts in this division have primary jurisdiction in all criminal actions involving felonies punishable by imprisonment or death, and in misdemeanors involving official misconduct. Judges are elected for four-year terms.

Los 22 tribunales en esta división tienen jurisdicción primaria sobre todos los casos penales sobre delitos que llevan pena de encarcelamiento o muerte, y casos de delitos menores de mala conducta oficial de funcionarios. Los jueces son elegidos por períodos de 4 años.

District	Judge
174th	Ruben Guerrero (D)
176th	Shawna Reagin (D)
177th	Kevin Fine (D)
178th	David Mendoza (D)
179th	Randy Roll (D)
180th	Debbie Mantooth Stricklin (R)
182nd	Jeannine Barr (R)
183rd	Vanessa Velasquez (R)
184th	Jan Krockner (R)
185th	Susan Brown (R)
208th	Denise Collins (R)
209th	Michael McSpadden (R)
228th	Marc Carter (R)
230th	Belinda Hill (R)
232nd	Mary Lou Keel (R)
248th	Joan Campbell (R)
262nd	Mike Anderson (R)
263rd	Jim Wallace (R)
337th	Herb Ritchie (D)
338th	Hazel Jones (D)
339th	Maria Jackson (D)
351st	Mark Kent Ellis (R)

County Civil Courts
Harris County Civil Courthouse
201 Caroline Street
Houston, TX 77002
www.co.harris.tx.us

These courts try cases involving personal injury and property damage between \$500 and \$100,000. Judges are elected for four-year terms.

Estos tribunales llevan casos sobre lesiones personales y daños a la propiedad cuyas sumas oscilan entre \$500 y \$100,000. Los jueces son elegidos por períodos de 4 años.

No.	Judge
1	R. Jack Cagle (R)
2	Jacqueline Lucci Smith (R)
3	Linda Storey (R)
4	Roberta A. Lloyd (R)

County Criminal Courts
Harris County Criminal Justice Center
1201 Franklin
Houston, TX 77002
Fax: 713-755-893
www.co.harris.tx.us

These courts try misdemeanor cases punishable by fine of not more than \$3000 or two years in county jail or both. Judges are elected for four-year terms.

Estos tribunales llevan casos de delitos menores que son penados con multas no mayores de \$3000 ó dos años de encarcelamiento en la cárcel del condado o ambos. Los jueces son elegidos por períodos de 4 años.

No.	Judge
1	Reagan Cartwright Helm (R)
2	Bill Harmon (R)
3	Donald Jackson (R)
4	James Anderson (R)
5	Margaret Harris (R)
6	Larry Standley (R)
7	Pam Derbyshire (R)
8	Jay Karahan (R)
9	Analia Wilkerson (R)
10	Sherman A. Ross (R)
11	Diane Bull (R)
12	Robin Brown (R)
13	Mark Atkinson (R)
14	Mike Fields (R)
15	Jean Hughes (R)

Probate Courts
Harris County Civil Courthouse
201 Caroline
Houston, TX 77002
www.co.harris.tx.us

Probate courts have jurisdiction over the proving of wills, appointment of guardians, and settlement, partition and distribution of estates. Judges are elected for four-year terms.

Los juzgados en materia de sucesión tienen jurisdicción sobre la validez de testamentos, la selección de guardianes y los acuerdos, la repartición y la distribución de sucesiones. Los jueces son elegidos por períodos de 4 años.

No.	Judge
1	Kathleen S. Stone (D) 713-386-6700
2	Mike Wood (R) 713-386-6710
3	Rory Olsen (R) 713-368-6730
4	William McCulloch (R) 713-368-6767

Justices of the Peace of Harris County

Justices of the Peace have jurisdiction over criminal misdemeanor cases punishable by fine only, for example, assault, bail jumping, criminal mischief, disorderly conduct, bad check writing and public intoxication. They perform marriages, issue commitment papers for the mentally ill and issue search and arrest warrants. Judges are elected for four-year terms.

Los Jueces de Paz tienen jurisdicción en casos criminales menores que son penados con multa únicamente, por ejemplo, asalto, el incumplimiento de los términos de la fianza, casos de delitos menores, faltas al orden público, emisión de cheques sin fondos e intoxicación en lugares públicos. Llevan a cabo matrimonios, otorgan documentos para internar a enfermos mentales y expiden órdenes judiciales de arresto y de cateo. Los jueces son elegidos por períodos de 4 años.

Precinct 1, Position 1

Dale M. Gorczynski (D) 713-697-1224

Precinct 1, Position 2

David M. Patronella (D) 713-755-5125

Precinct 2, Position 1

JoAnn Delgado (D) 281-481-9630

Precinct 2, Position 2

George E. Risner (D) 713-920-1828

Precinct 3, Position 1

Mike Parrott (D) 713-450-2409

Precinct 3, Position 2

Tony Polumbo (D) 281-427-7449

Precinct 4, Position 1

J. Kent Adams (R) 281-376-5512

Precinct 4, Position 2

Tom Lawrence (R)	281-446-7191
Precinct 5, Position 1	
Russell Ridgway (R)	713-661-2276
Precinct 5, Position 2	
William V. Yeoman (R)	281-463-2341
Precinct 6, Position 1	
Richard C. Vara (D)	713-921-1576
Precinct 6, Position 2	
Armando Rodriguez (D)	713-921-6141
Precinct 7, Position 1	
Hilary H. Green (D)	713-747-3553
Precinct 7, Position 2	
Zinetta Burney (D)	713-643-1512
Precinct 8, Position 1	
Holly Williamson (R)	281-479-6900
Precinct 8, Position 2	
Louie Ditta (R)	281-488-8780

Constables of Harris County

www.co.harris.tx.us

The constables are authorized peace officers and chief process servers for the eight (8) Justice of the Peace precincts in Harris County. They have county-wide jurisdiction to serve papers for suits involving debt or divorce, foreclosure, eviction writs and court summons. They also issue criminal warrants through justice of the peace courts and provide bailiffs for those courts.

Los constables o actuarios son oficiales de la paz autorizados y los agentes principales para llevar a cabo notificaciones y emplazamientos judiciales de los ocho (8) precintos de los Jueces de Paz del Condado de Harris. Tienen jurisdicción en todo el condado para hacer entrega oficial de documentos de demanda que involucran deuda o divorcio, ejecución o foreclosures, órdenes de desalojamiento y citatorios. También expiden otorgan órdenes de arresto a través de los juzgados de los jueces de paz y proveen alguaciles para custodiar a los acusados en dichos juzgados.

Precinct 1	Jack F. Abercia (D)	713-755-5200
Precinct 2	Gary L. Freeman (D)	713-477-2766
Precinct 3	Ken Jones (D)	281-427-4791
Precinct 4	Ron Hickman (R)	281-401-6205
Precinct 5	Phil Camus (R)	281-492-3500
Precinct 6	Victor Trevino (D)	713-923-9156
Precinct 7	May Walker (D)	713-643-6118
Precinct 8	Bill Bailey (R)	281-479-2525

POLITICAL PARTIES

DEMOCRATIC PARTY - Harris County

Gerald Birnberg, Chairperson
1445 N. Loop W., Ste. 110
Houston, TX 77008
713-802-0085 Fax: 713-802-2082
www.hcdp.org

DEMOCRATIC PARTY - State of Texas

Boyd L. Richie, Chairman
505 W. 12th Street, Suite 200, Austin, TX 78701
512-478-9800 Fax: 512-480-2500
www.txdemocrats.org

GREEN PARTY - Harris County

Alfred Molison & Christine Morshedi, Co-Chairs
P. O. Box 271080
Houston, TX 77277
713-866-6285
www.harriscountygreenparty.org

GREEN PARTY - State of Texas

Kat Swift & Thomas Muhammad, Co-Chairs
210-471-1791
Green Party of Texas
P. O. Box 1508
Austin, TX 78767
www.txgreens.org

LIBERTARIAN PARTY - Harris County

Guy McLendon, Chairman
P.O. Box 27932
Houston, TX 77227
832-372-8131
www.tx.lp.org/harris

LIBERTARIAN PARTY - State of Texas

Patrick Dixon, Chairman
P. O. Box 41059
Austin, TX 78704
800-422-1776
www.tx.lp.org

REFORM PARTY - Harris County

David Collison, Chairman
281-852-2928
www.harriscountyrp.org

REFORM PARTY - State of Texas

B. J. Kennedy, Chairman
www.texasreformparty.org

REPUBLICAN PARTY - Harris County

Jared Woodfill, Chairman
3311 Richmond Ave., #218
Houston, TX 77098
713-838-7900 Fax: 713-838-7901
www.harriscountygop.com

REPUBLICAN PARTY - State of Texas

Tina Benkiser, Chairperson
900 Congress, Ste. 300
Austin, TX 78701
512-477-9821 Fax: 512-480-0709
www.texasgop.org

**Helpful Telephone Numbers
Téléphonos Importantes**

Animal Control	713-238-9600
Attorney Gen. Consumer Protection	800-621-0508
Better Business Bureau	713-868-9500
Chamber of Commerce/Greater Houston Partnership	713-844-3600
Children's Assessment Center(Sexual Abuse Only)	713-986-3300
Children's Protective Services	713 394 4000
Citizens Assistance Houston	311 <i>or</i> 713-837-0311
Texas (Governor's Office)	800-252-9600
County Clerk (Harris)	713-755-6411
Texas Department of Public Safety	281-517-1333
Emergencies	911
Environmental Harris County Pollution Control	713-920-2831
TCEQ	713-767-3700
Federal Information Center	800-688-9889
Harris County Flood Control	713-684-4000
Harris County Department of Education	713-694-6300
Harris County Hospital District	713-873-2000

Harris County Information	713-755-5000
Harris County Toll Road Authority	832-601-7800
Houston Health Department	713-794-9320
Freedom of Information Hotline	800-580-6651
Houston Independent School District Houston	713-892-6000
Planning and Development	713-837-7701
Police-Interpersonal Violence	713-967-5743
League of Women Voters-Houston Area	713-784-2923
Library Systems	
Houston	713-236-1313
Harris County	713-749-9000
Lone Star Legal Aid	713-652-0077
Mayor's Office	713-247-2200
Metro Bus Routes & Scheduling	713-635-4000
Poison Center	800-222-1222
Post Office	800-275-8777
Secretary of State Election Division	800-252-8683
Sheriff, Harris County	713-755-6044
Domestic Violence Unit	713-967-5743
Social Security, General Information	800-772-1213
State Auditor's Office Hotline	800-892-8348
State Bar of Texas Chief Discipline Counsel	713-759-6931
State Capitol Information	512-463-4630
State Property Tax Information	800-252-9121
Street Repair-City Sign & Signal	713-837-0311
Tax Information	
Auto License	713-368-2000
Harris Co. Property Appraisal	713-812-5800
I.R.S.	800-829-4477
Tex. Dept. of Housing & Community Affairs, Housing Resource Center	512-475-4595
Texas Ethics Commission	800-325-8506
Texas Hwy. Dept. Road Conditions	713-802-5072
Public Info. Office (24 hrs.)	713-802-5074
Texas Legislature Status of Bills	877-824-7038
United Way	
Info. and Referral	713-957-4357
Public Policy	713-685-2490
Vehicle Title Registration (TX Dot)	713-681-6637
Voter Registration	713-368-2200
Women's Info. Referral (WIRES)	713 528-2121

State Government Web Sites

Attorney General:	www.oag.state.tx.us
Comptroller's Office:	www.window.state.tx.us
Governor's Office:	www.governor.state.tx.us
Health & Human Services Commission:	www.hhsc.state.tx.us
Health Department:	www.tdh.state.tx.us
Housing and Community Affairs Department:	www.tdhca.state.tx.us
Human Services Dept:	www.dhs.state.tx.us
Legislative Council:	www.capitol.state.tx.us
Licensing and Regulation Dept:	www.license.state.tx.us
Public Utility Commission:	www.puc.state.tx.us
Railroad Commission:	www.rrc.state.tx.us
Secretary of State:	www.sos.state.tx.us
State Auditor's office:	www.sao.state.tx.us
Texas Commission on Environmental Quality:	www.tceq.state.tx.us
Texas Education Agency:	www.tea.texas.gov
Texas Ethics Commission:	www.ethics.state.tx.us
Texas Legislature Online:	www.capitol.state.tx.us
Texas House of Rep.:	www.house.state.tx.us
Texas Senate:	www.senate.state.tx.us
Transportation Department:	www.dot.state.tx.us

**Available from
League of Women Voters-Houston Area
Education Fund**

City of Houston Handbook

City of Houston Handbook , 6th edition, is a wonderful resource tool for teachers, organizations and individuals who need to know more about the structure and functions of Houston city government. This newly updated handbook includes a short history of Houston, as well as information about city government, municipal court system, finance and administration, public safety, libraries, parks, public works, planning and development, and human and cultural services.

Harris County Handbook

A Fourth Edition Handbook containing history and facts about Harris County, including county government, budgets, the court system, public health, law enforcement, family services, emergency management, parks, special districts and election procedures.

Simplified Parliamentary Procedure

An 11-page pamphlet which gives step-by-step instructions for conducting meetings according to *Robert's Rules of Order*. It also details the responsibilities of officers and explains how to take minutes. Great for groups!

**A Guide to the 81st Legislature
WHEN YOU GO TO AUSTIN**

A comprehensive pamphlet outlining committee assignments, seating charts and a map of the Capitol Complex.

Houston's Service Helpline

311 or 713-877-0311

Call for all city services, including:

- reporting a water main break
 - locating recycling drop-offs
 - verifying a traffic court date
 - voicing your opinion
- 24 Hours A Day